

Одеський національний університет імені І.І. Мечникова
Факультет романо-германської філології
Кафедра граматики англійської мови



“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор з науково-педагогічної роботи

(П.І.Б.)
2020 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Історія основної іноземної мови

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Спеціальність : 035 філологія

Спеціалізація: 035.041. Переклад з англійської мови та другої іноземної українською

Факультет: РГФ

2020 - 2021

Робоча програма складена на основі навчальної програми з дисципліни «Історія англійської мови».

Розробник: Карпенко О.Ю., д.ф.н., проф., завідувач кафедри граматики англійської мови

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри граматики англійської мови

Протокол № 1 від 31.08.2020 р.

Завідувач кафедри


(підпис)

(Карпенко О.Ю.)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) РГФ факультету/інституту

Протокол № 1 від "31" серпня 2020 р.

Голова НМК


(підпис)

(Телецька Т.В.)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри _____

Протокол № ___ від. " ___ " _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(_____)
(прізвище та ініціали)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри _____

Протокол № ___ від. " ___ " _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(_____)
(прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>денна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
Загальна кількість: кредитів – 3 годин – 90 залікових модулів – 1 змістових модулів – 2	Галузь знань 03 гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія Спеціалізація: 035.041. Переклад з англійської мови та другої іноземної українською Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)	Нормативна	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		3-й	5-й
		<i>Семестр</i>	
		2-й	1-й
		<i>Лекції</i>	
		22 год.	12 год.
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		4 год.	4 год.
		<i>Лабораторні</i>	
		<i>Самостійна робота</i>	
		64 год.	74 год.
		Форма підсумкового контролю: іспит	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу полягає в тому, щоб ознайомити студентів з періодизацією розвитку англійської мови з точки зору становлення фонетичного складу, граматичних категорій, еволюції лексичної системи.

Завдання: дати студентам основи лінгвістичних знань, необхідних для поліпшення розуміння глибоких лінгвістичних процесів розвитку англійської мови.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) та методики навчання іноземних мов у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної й педагогічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК06 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК07 Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми; приймати обґрунтовані рішення в професійній діяльності.

ЗК10 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК11 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК12 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

ЗК13 Здатність здійснювати навчально-дослідницьку та/або науково-дослідницьку діяльність на належному рівні.

Спеціальні компетентності:

СК02 Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

СК03 Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії англійської мови.

СК04 Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію.

СК06 Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК07 Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних і літературних фактів, інтерпретації та усного і письмового фахового перекладу з англійської мови українською, з української мови англійською.

Очікувані результати навчання:

ПР12 Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати: розвиток англійської мови з точки зору становлення фонетичного складу, граматичних категорій, еволюції лексичної системи.

вміти: проводити аналіз мовного матеріалу, тренуються у перекладі давньо-, середньо- та ранньомовноанглійських текстів на сучасну англійську мову.

3.Зміст навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Historical Background of the English language

Theme 1. Historical Background of the Formation of the National English Language

The Indo-European family of languages.

The Germanic group of languages.

The Modern Western Germanic subgroup of languages.

The first settlers on the territory of the British Isles.
The Germanic migrations.
The earliest Germanic texts.
The Roman times.
The Role of Germans in the fall of Rome.
Anglo-Saxon kingdoms and dialects.
The Beginnings of Old English.
The Scandinavian invasion and its linguistic consequences.
The Norman conquest. The influence of French.
Predominance of the London dialect over Latin. Appearance of Middle English.
The beginnings of Modern English – political, economic, social prerequisites.

Theme 2. Emerging of the Writing System. Historical Phonology

Runic alphabets

Appearance of the Old English Letters.

Peculiarities of Middle English spelling.

Early Modern period: spelling changes

Emerging of the orthographic system.

Capitalization, punctuation: diachronic outline.

Old English sounds.

The First Vowel Shift.

Middle English sounds.

The Great Vowel Shift.

Emerging of the unified phonetic system.

Theories of Stress Shifts.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Historical Morphology and Syntax

Theme 3. Historical Morphology

Historical development of the category of noun.

Historical development of the category of pronoun.

Historical development of the category of verb.

Historical development of the category of numeral.

Historical development of the category of adjective.

Historical development of the category of adverb.

Theme 4. Historical Syntax

Word order in Old English simple sentence.

Word order in Middle English simple sentence.

Word order in Early Modern English simple sentence.

Syntactical development of imperative sentences.

Syntactical development of interrogative sentences.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	Денна форма					Заочна форма				
	Усього о	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п/с	лаб	сп		л	п/с	лаб	сп
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1. Historical Background of the English language										
Тема 1. Historical Background of the Formation of the National English Language.	22	5	1		16	22	3	1		18
Тема 2. Emerging of Orthographic System. Historical Phonology	22	5	1		16	22	3	1		18
Разом за змістовим модулем 1	44	10	2		32	44	6	2		36

Змістовий модуль 2. Historical Morphology and Syntax										
Тема 1. Historical Morphology	23	6	1		16	23	3	1		19
Тема 2. Historical Syntax	23	6	1		16	23	3	1		19
Разом за змістовим модулем 2	46	12	2		32	46	6	2		38
Усього годин	90	22	4		64	90	12	4		74

5. Методи навчання

Лекція, дискусія, обговорення результатів власних досліджень, виконання самостійних творчих завдань, робота в реальних та віртуальних наукових бібліотеках.

6. Методи контролю

Контроль засвоєння змісту курсу здійснюється наступним чином:

1) поточний контроль: з кожної з 2 тем кожного змістового модуля передбачається оцінювання у вигляді тестів чи усної відповіді (по 15 балів). При відсутності виконаного домашнього завдання і не підготовки до заняття знімається по 15 балів за кожну тему.

2) підсумковий контроль: В кінці курсу проводиться тестова робота, яка оцінюється в 40 балів.

7. Питання для підсумкового контролю

- Historical Background of the Formation of the National English Language.
- Emerging of Orthographic System.
- Historical Phonology.
- Historical Morphology.
- Historical development of the category of noun.
- Historical development of the category of pronoun.
- Historical development of the category of verb.
- Historical development of the category of numeral.
- Historical development of the category of adjective.
- Historical development of the category of adverb.
- Historical Syntax Word order in Old English simple sentence.

8. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне оцінювання та самостійна робота				Іспит	Сума
Змістовий модуль 1		Змістовий модуль 2			
T1	T2	T1	T2		
15	15	15	15		
60				40	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C		
70-74	D	задовільно	
60-69	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

9. Рекомендована література

Основна

1. Baugh A.C., Cable Th. A History of the English Language. – Fifth Edition. — London: Routledge, 2002.
2. Cable Th. A Companion to Baugh and Cable's A History of the English Language. – London: Routledge, 2002.

Додаткова

1. Аракин В.Д. Очерки по истории английского языка. – Москва: Физматлит, 2007.
2. Домброван Т.І., Жук В.А. Методичні вказівки до практичних занять з курсу історії англійської мови для студентів 3 курсу денної та 4 курсу заочної форм навчання факультету РГФ. – Одеса, 2005.
3. Иванова И.П., Чехоян Л.П. История англ. языка. – Спб.: Издательство "Лань", 1999.
4. Ильиш Б. А. История английского языка. – М.: Высшая школа, 1968.
5. Bruce M. An Invitation to Old English and Anglo-Saxon England. – Oxford, 1995.
6. Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. – Cambridge: Cambridge University Press, 2018.
7. Crystal D. The Story of English in 100 Words. – London: Profile Books, 2011.
8. Crystal D. Words in Time and Place. – Oxford: Oxford University Press, 2014.
9. Rastorgueva T.A. History of English. – М., 1983.